



INGOA O TE KAPA: Te Kapa Haka o Ōpōtiki Mai Tawhiti

IWI: Te Whakatōhea

TO BE COMPLETED BY MATAATUA KAPAHAKA INCORPORATED

TIME & DATE SCRIPT RECEIVED:

NGĀ WHAKATAETAE KAPA HAKA O MATAATUA, 2024 SCRIPTS

INGOA O TE KAPA: Te Kapa Haka o Ōpōtiki Mai Tawhiti

IWI: Te Whakatōhea

PERFORMANCE ITEMS FOR 2024

Waiata ā Tira	Aroha
Whakaeke	Pinepine Te Kura
Mōteatea	Tērā te haeata
Waiata ā Ringa	Tiaho Mai
Poi	E ia, e ia
Haka	Ranginui
Whakawātea	Te Tiriti o Waitangi



INGOA O TE KAPA: Te Kapa Haka o Ōpōtiki Mai Tawhiti


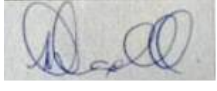
IWI: Te Whakatōhea

TO BE COMPLETED BY MATAATUA KAPAHAKA INCORPORATED

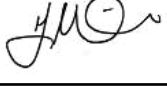
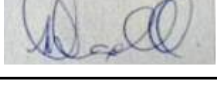
TIME & DATE SCRIPT RECEIVED:

AUTHENTICATION OF ORIGINAL COMPOSITION / TITONGA WAIATA HOU

TITONGA WAIATA HOU - MŌTEATEA			
Original Composition - TITLE	Insert Name/Title of this Composition		
Musical Score Composed By?	Insert Name of Composer of the music	Signature – Musical Score Composer:	Sign here
Lyrics Composed By?	Insert Name of Composer of the words	Signature – Lyrics Composer:	Sign here
Date Item Composed?	Insert Date of Composition		


TITONGA WAIATA HOU – WAIATA Ā RINGA			
Original Composition - TITLE	Tiaho Mai		
Musical Score Composed By?	Te Whānau Mitai	Signature – Musical Score Composer:	
Lyrics Composed By?	Te Kahautu Maxwell	Signature – Lyrics Composer:	
Date Item Composed?	29 Mahuru 2023		

TITONGA WAIATA HOU - POI			
Original Composition - TITLE	E ia, E ia		
Musical Score Composed By?	Te Whānau Mitai	Signature – Musical Score Composer:	
Lyrics Composed By?	Te kahautu Maxwell	Signature – Lyrics Composer:	
Date Item Composed?	25 Rūhī-te-rangi 2022		

TITONGA WAIATA HOU - HAKA			
Original Composition - TITLE	Te Kōtiritiri, Te Kōtaratara		
Musical Score Composed By?	Te Kahautu Maxwell, Te Whānau Mitai	Signature – Musical Score Composer:	
Lyrics Composed By?	Te Kahautu Maxwell	Signature – Lyrics Composer:	
Date Item Composed?	23 Hūrae 22		

KAPA HAKA DECLARATION

I, on behalf of *Te Kapa Haka o Ōpōtiki Mai Tawhiti* declare the above items as original compositions to be performed at the Mataatua Regional Kapahaka Festival 2024

<u>Thomas Mitai</u>		
KAPA HAKA LEADER NAME:	KAPA HAKA LEADER SIGNATURE:	DATE:



INGOA O TE KAPA: Te Kapa Haka o Ōpōtiki Mai Tawhiti

IWI: Te Whakatōhea

TO BE COMPLETED BY MATAATUA KAPAHAKA INCORPORATED

TIME & DATE SCRIPT RECEIVED:

WHAKAWĀTEA:

Kia hiko tonu aue

KUPU	TRANSLATION/INTERPRETATION
<p>Kia hiko tonu aue Taku manawa ki te aroha Te Tiriti o Waitangi He Mana Māori Motuhake Te mana, te ihi, te wehi me te tapu Paiheretia Aotearoa Nō tuawhakarere, nō aku tīpuna e Tāwharautia Mātaatua e He Mana Māori Motuhake Tauranga-moana, Ngāi Te Rangī, Ngāti Pukenga e, Ngāti Ranginui, Ngāi Tūhoe, Ngāti Awa, Te Whānau a Apanui, aku whakatiketike. Tāwharautia kia mau e! Tiriti o Waitangi He Mana Māori Motuhake Te mana, te ihi, te wehi me te tapu Ka tū te ihiihi, ka tū te wanawana Ki runga ki te rangi e tū iho nei. Kia ū, kia mau! E te iwi Māori takatū ake, takatū ake! Tū ake Whakatōhea!</p>	

WHAKAMARAMATŌ

He kupu whakaaraara nā Te Kahautu ki tōna iwi, ki ōna hap`1u, ki ōna waka kia takatū ake ki te whawhai mō te Tiriti o Waitangi, kia ū kia mau ki te Mana Motuhake, kau e tukua ahakoa.

TITONGA WAIATA:

This item is not eligible for the Titonga Waiata Hou category. However, you may provide the following information if you wish.

Mataatua Regional Kapahaka Festival, Te One, Tōrere - 23 - 24 February 2024.

SCRIPTS MUST BE SUBMITTED IN PDF FORMAT TO FESTIVAL MĀNGAI BY 5:00PM, 9th February 2024



INGOA O TE KAPA:	Te Kapa Haka o Ōpōtiki Mai Tawhiti
IWI:	Te Whakatōhea

TO BE COMPLETED BY MATAATUA KĀPAHAKA INCORPORATED	
TIME & DATE SCRIPT RECEIVED:	

Composition Title?	Te Tiriti o Waitangi
Musical Score Composed By?	Ōpōtiki Maxwell Te Whānau Mitai
Lyrics Composed By?	Te Kahautu Maxwell Dr Te Kahautu Maxwell
Date Item Composed?	9 February 2024 12th Hānuere 2023